

# ROMÂNIA

Ministerul Educației<sup>1)</sup>

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

## SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

### DIPLOMA SUPPLEMENT

<sup>2)</sup> Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

#### 1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI

##### INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /  
mamei

Prenumele

First name(s)

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Codul numeric personal (CNP)

Anul înmatriculării

Student enrolment number

Personal identification number

Year of enrolment

1.4

1.5

#### 2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

##### INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1

Domeniul de studii

Field of study

Programul de studii

Programme of study

2.2a

2.2b

Numele și statutul instituției de învățământ superior  
care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor  
(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3a

2.3b

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat  
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în  
limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4a

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5

ROMÂNĂ

ROMANIAN

L.S.

### 3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării  
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)  
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)**  
**Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)**

3.2 **2 ani** - **120 credite**  
**2 years** - **120 credits**

Condițiile de admitere  
Access requirement(s)

3.3 Diplomă de licență + concurs de admitere  
Bachelor Degree + entrance examination

### 4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ  
Mode of study

4.1 **CU FRECVENȚĂ**  
**FULL TIME**

Competențele asigurate prin programul de studii  
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale

- Utilizarea avansată a conceptelor, principiilor și abordărilor pe care se bazează practica analizei economice și evaluării proprietăților;
- Culegerea și selectarea informațiilor relevante și credibile;
- Stabilirea diagnosticului de evaluare;
- Operarea cu ipoteze și tehnici și elaborarea scenariilor de evaluare;
- Estimarea valorii și exprimarea opiniei;
- Managementul, controlul și consultanța în evaluare.

Professional competencies

- Using advanced concepts, principles and approaches underpinning economic analysis and property valuation;
- Collection and selection of relevant and credible data;
- Undertaking the valuation diagnosis;
- Working with specific assumptions and techniques and developing valuation scenarios;
- Estimating value and expressing the final opinion;
- Management, control and valuation consultancy.

4.2 - Working with specific assumptions and techniques and developing valuation scenarios;  
- Estimating value and expressing the final opinion;  
- Management, control and valuation consultancy.

Competențe transversale

- Aplicarea doctrinei și deontologiei profesionale în executarea unor sarcini complexe, interdisciplinare;
- Comunicare, lucrul în echipă și asumarea rolului de lider;
- Autoevaluarea și diagnoza nevoii de formare continuă în vederea adaptării la dinamica contextului social.

Transversal competencies

- Applying the doctrine and professional ethics in the performance of complex tasks, interdisciplinary;
- Communication, teamwork and leadership;
- Self-assess the need for lifelong learning in order to adapt to dynamic social context.

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute  
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul )

Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained  
(according to Faculty Student Records, volume no. / year )

4.3.

| Nr.<br>No.                                                                                         | Denumirea disciplinei<br>Subject                                                                  | <sup>3)</sup> Total ore<br>Number of hours |        | Nota / Grade                 |                               | Nr. credite<br>Number of<br>ECTS/SECT<br>credits |                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                    |                                                                                                   | C                                          | S,LP,P | Sem I<br>1 <sup>st</sup> sem | Sem II<br>2 <sup>nd</sup> sem | Sem I<br>1 <sup>st</sup> sem                     | Sem II<br>2 <sup>nd</sup> sem |
| Anul I (anul universitar 2021 - 2022)<br>1 <sup>st</sup> year of study (2021 - 2022 academic year) |                                                                                                   |                                            |        |                              |                               |                                                  |                               |
| 1                                                                                                  | Regimul juridic al afacerilor<br>Business Environment Law                                         | 14C                                        | 14S    |                              | -                             | 3                                                | -                             |
| 2                                                                                                  | Contabilitate internațională<br>International Accounting                                          | 28C                                        | 14LP   |                              | -                             | 6                                                | -                             |
| 3                                                                                                  | Responsabilitate socială și raportări de mediu<br>Social Responsibility and Environmental Reports | 14C                                        | 14S    |                              | -                             | 4                                                | -                             |
| 4                                                                                                  | Fundamentele evaluării proprietăților imobiliare<br>The Basics of Real Estate Valuation           | 14C                                        | 28S    |                              | -                             | 7                                                | -                             |
| 5                                                                                                  | Fundamentele evaluării întreprinderii<br>Basics of Enterprise Valuation                           | 28C                                        | 14S    |                              | -                             | 7                                                | -                             |
| 6                                                                                                  | Comunicare interculturală în afaceri (limba engleză/ franceză/                                    | 28C                                        | 14S    |                              | -                             | 3                                                | -                             |

|                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                            |             |                                                  |   |   |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------|---|---|---|---|
|                                                                                                                   | germană/ italiană/ spaniolă)<br><i>Intercultural Business Communication (English/ French/ German/ Italian/ Spanish)</i>                                                                                    |             |                                                  |   |   |   |   |
| 7                                                                                                                 | Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ<br><i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>                                                                                            | 28C         | -                                                |   | - | 3 | - |
| 8                                                                                                                 | Standarde de raportare financiar contabilă<br><i>International Financial Reporting Standards</i>                                                                                                           | 28C         | 14LP                                             | - |   | - | 7 |
| 9                                                                                                                 | Standarde internaționale de evaluare<br><i>International Valuation Standards</i>                                                                                                                           | 28C         | 14S                                              | - |   | - | 7 |
| 10                                                                                                                | Standarde de audit financiar<br><i>Financial Audit Standards</i>                                                                                                                                           | 28C         | 14LP                                             | - |   | - | 6 |
| 11                                                                                                                | Diagnostic financiar<br><i>Financial Diagnosis</i>                                                                                                                                                         | 14C         | 28S                                              | - |   | - | 5 |
| 12                                                                                                                | Analiză economică<br><i>Economic Analysis</i>                                                                                                                                                              | 28C         | 14S                                              | - |   | - | 5 |
| 13                                                                                                                | Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ<br><i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>                                                                                            | 28C         | -                                                | - |   | - | 3 |
| <b>Promovat cu media : <sup>4)</sup></b><br><b>Pass, average grade per academic year</b>                          |                                                                                                                                                                                                            | <b>0,00</b> | <b>Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0</b> |   |   |   |   |
| Anul II (anul universitar <b>2022 - 2023</b> )<br><i>2<sup>nd</sup> year of study (2022 - 2023 academic year)</i> |                                                                                                                                                                                                            |             |                                                  |   |   |   |   |
| 1                                                                                                                 | Evaluări în scopuri speciale<br><i>Special Purposes Valuation</i>                                                                                                                                          | 28C         | 14S                                              |   | - | 6 | - |
| 2                                                                                                                 | Evaluarea proprietăților imobiliare<br><i>Real Estate Valuation</i>                                                                                                                                        | 14C         | 28S                                              |   | - | 7 | - |
| 3                                                                                                                 | Evaluarea și recunoașterea activelor financiare<br><i>Financial Assets Evaluation and Recognition</i>                                                                                                      | 14C         | 28S                                              |   | - | 7 | - |
| 4                                                                                                                 | Referențiale și standarde de evaluare în domeniul public<br><i>Referentials and Evaluation Standards in the Public Domain</i>                                                                              | 14C         | 14S                                              |   | - | 6 | - |
| 5                                                                                                                 | Disciplină opțională 1 – Se alege o disciplină din următoarele<br><i>Optional Course 1 – One Subject Out Of The Following</i>                                                                              |             |                                                  |   |   |   |   |
|                                                                                                                   | Contabilitate creativă - curs opțional<br><i>Creative Accounting - Optional Course</i>                                                                                                                     | 14C         | 28S                                              |   | - | 4 | - |
|                                                                                                                   | Contabilitatea și auditul operatorilor de pe piața de capital - curs opțional<br><i>Accounting and Auditing for Capital Market Operators - Optional Course</i>                                             | 14C         | 28S                                              |   | - | 4 | - |
|                                                                                                                   | Analiza multidimensională a datelor - curs opțional<br><i>Multidimensional Data Analysis - Optional Course</i>                                                                                             | 14C         | 28S                                              |   | - | 4 | - |
|                                                                                                                   | Sisteme informatice pentru diagnostic și evaluare - curs opțional<br><i>Computer Systems for Diagnosis and Evaluation - Optional Course</i>                                                                | 14C         | 28S                                              |   | - | 4 | - |
| 6                                                                                                                 | Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ<br><i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>                                                                                            | 28C         | -                                                |   | - | 3 | - |
| 7                                                                                                                 | Evaluarea bunurilor mobile<br><i>Plant and Equipment Valuation</i>                                                                                                                                         | 24C         | 12S                                              | - |   | - | 8 |
| 8                                                                                                                 | Politici și previziuni financiare<br><i>Financial Policies and Forecasts</i>                                                                                                                               | 24C         | 12S                                              | - |   | - | 6 |
| 9                                                                                                                 | Cercetare științifică pentru elaborarea lucrării de disertație (engleză/ franceză/ germană/ spaniolă)<br><i>Scientific Research for the Elaboration of Dissertation (English/ French/ German/ Spanish)</i> | -           | 24LP                                             | - |   | - | 4 |
| 10                                                                                                                | Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație<br><i>The Preparation Stage of the Elaboration of Dissertation</i>                                                                                         | -           | 24LP                                             | - |   | - | 5 |
| 11                                                                                                                | Practică (Diagnostic și evaluare)<br><i>Internship (Diagnosis and Valuation)</i>                                                                                                                           | -           | 84LP                                             | - |   | - | 3 |
| 12                                                                                                                | Disciplină opțională 2 – Se alege o disciplină din următoarele<br><i>Optional Course 2 – One Subject Out Of The Following</i>                                                                              |             |                                                  |   |   |   |   |
|                                                                                                                   | Etica afacerilor și responsabilitate socială - curs opțional<br><i>Business Ethics and Social Responsibility - Optional Course</i>                                                                         | 12C         | 24S                                              | - |   | - | 4 |
|                                                                                                                   | Strategii de afaceri - curs opțional<br><i>Business Strategies - Optional Course</i>                                                                                                                       | 12C         | 24S                                              | - |   | - | 4 |
|                                                                                                                   | Microeconomie - Teoria formării prețurilor 2 - curs opțional<br><i>Microeconomics - Price Theory 2 - Optional Course</i>                                                                                   | 12C         | 24S                                              | - |   | - | 4 |
| 13                                                                                                                | Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ<br><i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>                                                                                            | 24C         | -                                                | - |   | - | 3 |
| <b>Promovat cu media : <sup>4)</sup></b><br><b>Pass, average grade per academic year</b>                          |                                                                                                                                                                                                            | <b>0,00</b> | <b>Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0</b> |   |   |   |   |

|           |                                                     |                                |
|-----------|-----------------------------------------------------|--------------------------------|
| Promovat: | Media aritmetică a anilor de studii <sup>5)</sup> : | Total credite:                 |
| Pass:     | The arithmetic mean of the study years:             | Total<br>ECTS/SECT<br>credits: |

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor  
*Grading scheme and, if available, grade distribution guidance*

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**  
**Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022-2023, domeniul de studii CONTABILITATE, programul de studii DIAGNOSTIC ȘI EVALUARE este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.**  
*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2022-2023, field of study ACCOUNTING, study programme in DIAGNOSIS AND VALUATION, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.*

## 5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

- Informații suplimentare  
*Additional information*
- 5.1
- Alte surse pentru obținerea mai multor informații  
*Further information sources*
- 5.2 **econ@econ.ubbcluj.ro**

## 6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)  
*Access to further study (after passing the final examination)*

- 6.1 **Studii universitare de doctorat**  
**PhD Studies**
- Statutul profesional (dacă este cazul)  
*Professional status (if applicable)*
- 6.2 **Master în Diagnostic și evaluare**  
**Master in Diagnosis and Valuation**

## 7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

- | Funcția<br><i>Position</i>         | Semnătura<br><i>Signature</i> | Funcția<br><i>Position</i>                                          | Semnătura<br><i>Signature</i> |
|------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 7.1 <b>Rector</b><br><i>Rector</i> |                               | 7.2 <b>Secretar șef universitate</b><br><i>University Registrar</i> |                               |
| 7.3 <b>Decan</b><br><i>Dean</i>    |                               | 7.4 <b>Secretar șef facultate</b><br><i>Faculty Registrar</i>       |                               |
- <sup>6)</sup> Nr. și data eliberării  
*No., dated*
- 7.5 **Acest document conține un număr de pagini.**  
*This document consists of pages.*
- <sup>7)</sup> Stampila sau sigiliul oficial  
*Official stamp or seal*
- 7.6 L. S.

<sup>1)</sup> Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

<sup>1)</sup> Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

<sup>2)</sup> Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.  
<sup>2)</sup> To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

<sup>3)</sup> Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

<sup>3)</sup> It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

<sup>4)</sup> Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

<sup>4)</sup> *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

<sup>5)</sup> Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

<sup>5)</sup> *The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.*

<sup>6)</sup> Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

<sup>6)</sup> *To be filled in by the institution administering studies.*

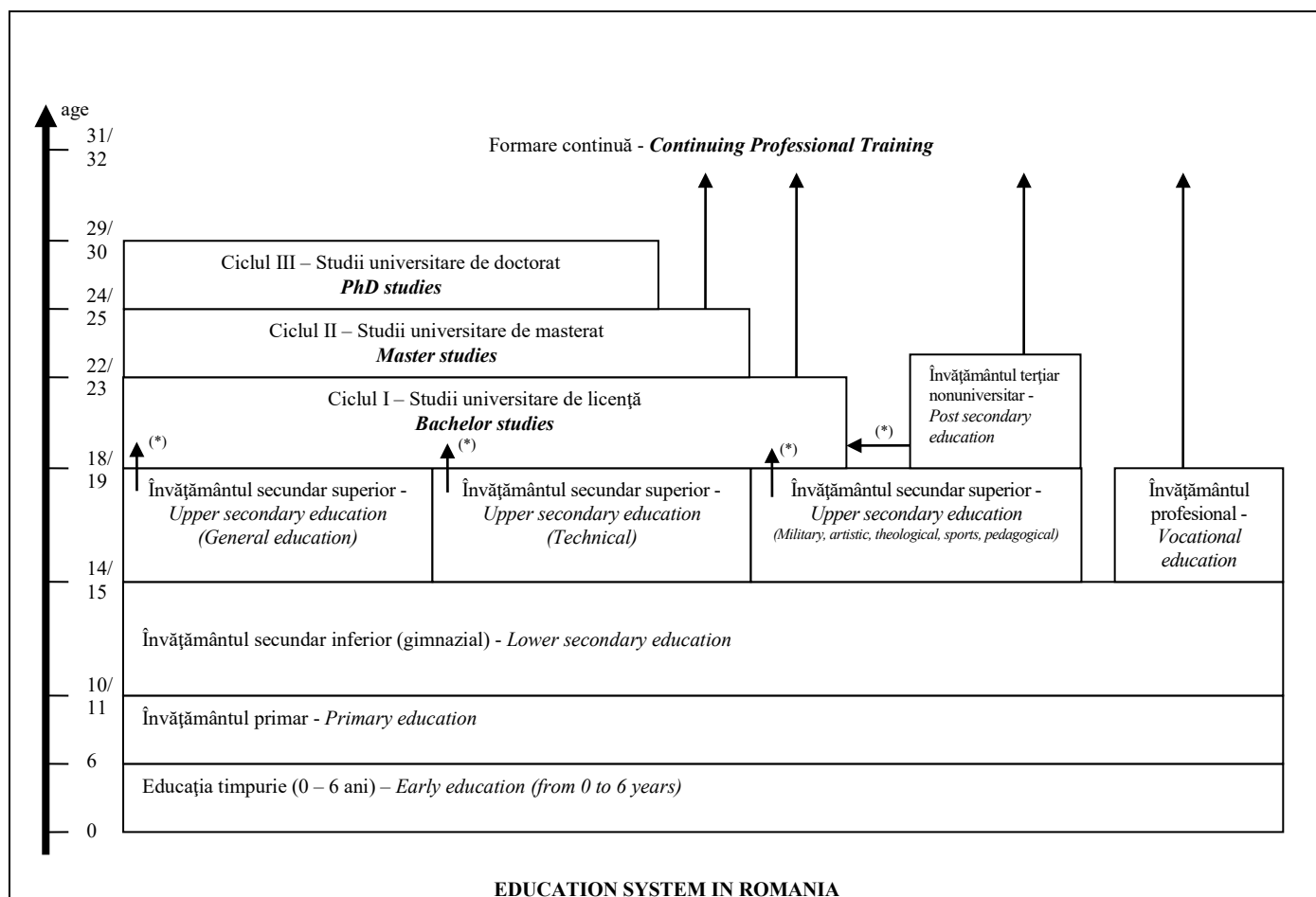
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

*Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.*

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

*The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.*

## 8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



**EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA**

### PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

#### Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

\*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011  
According to Law no. 1/2011